

**Doña NAGORE SARASOLA OTERMIN And.**

**Donostiako Udaleko Idazkari Nagusia naizen honek  
Secretaria General del Ayuntamiento de San Sebastián**

**Neuk ziurtatua:  
Certifico:**

Donostiako Udaleko Bozeramaileen Batzordeak, 2024ko martxoaren 7an izan zuen ohiko bileran, erakunde adierazpen hau onartu zuen, aho batez:

**Erakunde Adierazpen bateratua, EAJ/PNV, EH BILDU, Donostiako Sozialistak PSE-EE, PP eta Elkarrekin Donostia taldeek aurkeztua, 2024ko Martxoaren 8a dela eta.**

*“ADIERAZPEN INSTITUZIONALA,  
2024ko MARTXOAREN 8a DELA-ETA*

*Emakumeen nazioarteko egun honetan, bidezkoa da gure gizarteak historian zehar eraldaketa feministak eragin dituzten emakumeen belaunaldiekiko zorra aitortzea, bai genero-agindu eta genero-estereotipoen aurkako erresistentzietan, bai mugimendu feministaren borroka kolektiboetan.*

*Sistema patriarkalak emakumeen ideiak ikusezin bihurtu ditu eta haien aktibismo politiko eta soziala ukatu ditu, beraien aldarrikapenak isilaraziz eta komunitateen aldeko lorpenen ebidentziak ezabatuz. Gainera, sistematikoki ezkutatu dira jatorri eta tradizio kultural desberdinetako emakumeen, emakume arrazializatuen, lesbianen, dibertsitate funtzionala duten emakumeen eta adineko emakumeen ekarpenak.*

*Zehazki, arreta jartzen dugu adineko emakumeen egungo belaunaldian, sistematikoki estereotipatua eta diskriminatua den belaunaldi horretan, sozialki garrantzirik gabekoa bihurtu duten horretan. Gainera, ikusezintasun hori ahulezia handiagoko egoerak ezkutatzen ari da, hala nola prekariedade eta pobretzea, nahi ez den bakardadea, osasun-*

Que la Junta de Portavoces del Excmo. Ayuntamiento de San Sebastián, en sesión ordinaria celebrada el 7 de marzo de 2024, aprobó, por unanimidad, la siguiente Declaración Institucional:

**Declaración Institucional conjunta, presentada por los Grupos EAJ/PNV, EH BILDU, Socialistas Donostiarra PSE-EE, PP y Elkarrekin Donostia, con motivo del 8 de marzo.**

*“DECLARACIÓN INSTITUCIONAL CON MOTIVO DEL  
8 DE MARZO DE 2024*

*En este día internacional de las mujeres, es de justicia que nuestra sociedad reconozca la deuda con las generaciones de mujeres que han contribuido a las transformaciones feministas a lo largo de la historia, tanto desde sus resistencias contra los mandatos y estereotipos de género, como desde las luchas colectivas del movimiento feminista.*

*El sistema patriarcal ha invisibilizado las ideas y negado el activismo político y social de las mujeres, silenciando sus reivindicaciones y borrando las evidencias de sus logros en favor de sus comunidades. Además, se han ocultado sistemáticamente las aportaciones de las mujeres de distintos orígenes y tradiciones culturales, racializadas, lesbianas, con diversidad funcional y de las mujeres mayores.*

*En concreto, ponemos el foco en la generación actual de mujeres mayores, la cual es sistemáticamente estereotipada y discriminada, convirtiéndola en socialmente irrelevante. Además, esta invisibilidad está ocultando situaciones de mayor vulnerabilidad como la precariedad y empobrecimiento, la soledad no deseada, problemas de salud y formas de*



*arazoak eta indarkeria matxista motak.*

*Emakumeen ahalduntze-prozesuak tradizio teoriko, politiko eta filosofiko feminista baten oinordekotzat hartzea eskatzen du. Horregatik, adineko emakumeek dituzten jakinduriak eta errealitatearen ikuspegi kritikoa balioestea lagungarria da memoria historikoa erreparatzeko. Konponketa horrek aukera ematen digu gure aurreko emakumeak ezagutzeko eta iragana, oraina eta etorkizuna lotuko dituen belaunaldien arteko transmisioa bermatzeko.*

*Baina ez hori bakarrik. Genealogia feministak, emakume norbanakoen bizitzak eta ekarpenak memoria historikora ekartzeaz gain, talde eta mugimendu feministen ekarpenak ere ekarri nahi ditu argira. Genealogia feminista ez da istorio indibidualetan soilik geratzen, eta Memoria kolektiboan azterna feministak agerrarazi nahi ditu. Ondorioz, Euskal Herriko Mugimendu Feministaren lana, eta mugimenduak urteetan zehar izandako borroka, ahalegina eta jarduna aitortzeaz ere hitz egiten dugu.*

*Martxoaren 8an, emakumeen nazioarteko eguna dela eta, erakunde ezberdinek eskura ditugun estrategia eta mekanismo guztiak sustatu behar ditugu, genealogia feminista ikusarazteko eta emakumeekin historian izandako ahanzturak konpontzeko.*

*Udalok, herritarrengandik hurbilen dauden erakundeak garenez, aukera eta ardura dugu, toki-eremuan, emakumeen belaunaldien historia berreskuratzeko eta emakumeek eta borroka feministek udalerrien bizitzari eman dioten balioa aitortzeko, adineko emakumeen egungo belaunalditik hasita.*

*Horregatik, martxoaren 8an, Donostiako Udalak, bere eskumenen markoan, konpromiso hauek hartu ditu:*

*1. Emakumeen memoria historikoa aitortu eta berreskuratuko duten proiektuak garatzea, genealogia sortzeko, hurbileko erreferenteetatik hasi eta tokiko bizitzan eragina izan duten talde feministetarako.*

*violencia machista.*

*El proceso de empoderamiento de las mujeres requiere reconocerse como herederas de una tradición teórica, política y filosófica feminista. Por ello, poner en valor los saberes y la visión crítica de la realidad que tienen las mujeres mayores, contribuye al ejercicio de reparación de la memoria histórica. Dicha reparación nos permite reconocer a nuestras predecesoras y garantizar la transmisión intergeneracional que conecte pasado, presente y futuro.*

*Pero no sólo eso. La genealogía feminista no sólo pretende traer a la memoria histórica las vidas y aportaciones de las mujeres individuales, sino también las aportaciones de grupos y movimientos feministas. La genealogía feminista no se queda sólo en las historias individuales y en la Memoria colectiva quiere hacer visibles las huellas feministas. En consecuencia, hablamos también de reconocer la labor del Movimiento Feminista del País Vasco, y su lucha, esfuerzo y actuación a lo largo de los años.*

*Este 8 de marzo, con motivo del día internacional de las mujeres, desde las diferentes instituciones debemos promover todas las estrategias y mecanismos a nuestro alcance para visibilizar la genealogía feminista y reparar los olvidos de la historia con las mujeres.*

*Los Ayuntamientos, como instituciones más cercanas a la ciudadanía, tenemos la oportunidad y responsabilidad de rescatar, en el ámbito local, la historia de generaciones de mujeres y de reconocer el valor que las mujeres y las luchas feministas han aportado a la vida de los municipios, empezando por la generación actual de mujeres mayores.*

*Por ello, este 8 de marzo, el Ayuntamiento de San Sebastián, en el marco de sus competencias, se compromete a:*

*1. Desarrollar proyectos que reconozcan y rescaten la memoria histórica local de las mujeres para crear genealogía, desde las referentes próximas, hasta los grupos feministas.*



2. *Une historiko bakoitzean, tradizio eta ingurune kultural guztietan, sistemarekiko erresistentzia eta erantzuna artikulatu duten mugimendu feministak aintzatesten laguntzea.*
3. *Ezagutzak eta esperientziak trukatzeko belaunaldien arteko topaketa- eta elkarrizketaguneak babestea, ahalduntze feministarako eta adin eta baldintza desberdinetako emakumeen aliantzarako guneak izan daitezen.*
4. *Emakumeen ikusgarritasun soziala sustatzea ikuspegi interseksionalaz, bereziki, adineko emakumeena, bere aniztasun osoan, eta emakumeen zahartzaroari buruz, gizartean, nagusi den irudia eraldatuz, adinean eta estereotipoetan oinarrituta.*
5. *Adineko emakumeek esparru publikoan dituzten esperientzietan eta harreman- eta partaidetzamoduetan arreta berezia jarriko duten proiektuak bultzatzea, haien aniztasun osoan.*
6. *Errenta baxuenak dituzten adineko emakumeei, bereziki alargunei, ahalduntze ekonomikoa bermatuko dieten diru-sarreraren eta pentsioen eskaera babestea, eskumena duten erakundeen aurrean, eta konpentsazio-neurriak aztertu eta artikulatzea.*
7. *Adineko emakumeentzat, bereziki alarguentzat, dauden laguntza eta prestazio ekonomikoak ezagutaraztea.*
8. *Udal-eskumeneko laguntza- eta zaintza-zerbitzu publikoak indartzea beren herrietan, adineko emakumeei autonomia eta aktibismoa mantentzea ahalbidetzeko.*
9. *Adineko emakumeen aurkako indarkeria matxistaren eragina eta hura gauzatzeko moduak ikertzea eta horietan sakontzea, emakume horien errealitatera eta beharretara egokitutako erantzunak artikulatzeko.*
10. *BERDINSAREA sarearen bidez, EUDELen eta Emakunderen laguntzarekin, udalerrriak emakumeen tokiko memoria berreskuratzeko abian jartzen ari diren ekimenak ezagutaraztea eta*
2. *Contribuir al reconocimiento de los movimientos feministas que han articulado la resistencia y respuesta al sistema en cada momento histórico, en las distintas tradiciones y entornos culturales.*
3. *Apoyar los espacios de encuentro y diálogo intergeneracional para intercambio de conocimientos y experiencias, como espacios de empoderamiento feminista y alianza de mujeres de diferentes edades y condiciones.*
4. *Promover la visibilidad social de las mujeres, especialmente de las mujeres mayores en toda su diversidad, y combatir el edadismo transformando la imagen que predomina en la sociedad sobre la vejez de las mujeres, basada en la edad y en los estereotipos con enfoque interseccional.*
5. *Impulsar proyectos que pongan especial atención en las experiencias y en las formas de relación y participación de las mujeres mayores en el ámbito público, en toda su diversidad.*
6. *Apoyar ante las instituciones competentes la demanda de ingresos y pensiones que garanticen el empoderamiento económico a las mujeres mayores de rentas más bajas, especialmente a las viudas, y que se estudien y articulen medidas de compensación.*
7. *Dar a conocer las ayudas y prestaciones económicas existentes para las mujeres mayores, especialmente las viudas.*
8. *Reforzar los servicios públicos de apoyo y cuidados de competencia municipal en sus localidades, que permitan a las mujeres mayores mantener su autonomía y activismo.*
9. *Investigar, profundizar en el conocimiento de la incidencia y las formas en las que se ejerce la violencia machista contra las mujeres mayores, a fin de articular respuestas adecuadas a su realidad y necesidades.*
10. *Difundir y dar visibilidad a través de la red BERDINSAREA, con la colaboración de EUDEL y Emakunde, a las iniciativas que los municipios están poniendo en marcha para rescatar la memoria local*



Idazkaritza nagusia  
Secretaría general

*ikusaraztea.*

*de las mujeres.*

*II. Martxoaren 8a dela-eta mugimendu feministak Donostian deitutako mobilizazioetan parte hartzeko deia egiten diegu herritarrei.*

*II. Animar a la ciudadanía a participar de las movilizaciones convocadas por el movimiento feminista en San Sebastián con motivo del 8 de marzo.*

*Donostian, 2024ko otsailaren 28an*

*En San Sebastián, a 28 de febrero de 2024*

**Jon Insausti Maisterrena**  
EAJ-PNVren bozeramailea

Portavoz EAJ-PNV

**Juan Karlos Izagirre Hortelano**  
EH Bilduren bozeramailea

Portavoz EH Bildu

**Marisol Garmendia Beloqui**  
PSE-EEren bozeramailea

Portavoz PSE-EE

**Borja Corominas Fisas**  
PPren Bozeramailea

Portavoz PP

**Arantza González García**  
Elkarrekin Donostiaren Ordezko Bozeramailea

Portavoz Suplente Elkarrekin Donostia".

=====

Eta, horrela jasota geratzeko eta dagozkion ondorioak izan ditzan, Alkatezak agindu eta ontzat emanik, egiaztagiri hau egin dut, Donostian, sinaduraren egunean.

Y, para que así conste y surta los efectos procedentes, expido, firmo y sello esta certificación visada por la Alcaldía y de su orden en la ciudad de San Sebastián, a la fecha de la firma.

## **IDAZKARI NAGUSIA – LA SECRETARIA GENERAL**

### **Nagore SARASOLA OTERMIN**

**ALKATEAK O. E. -**  
**V. ° B. ° DEL ALCALDE:**